la Palabra Viernes 1 de diciembre de 2017 - 13 de kislev de 5778 Año LXXIII N° 4.089 - Nueva Época N° 2.965 - www.lapalabraisraelita.cl

El Semanario Judío de Chile



Por Jaime Fuchs:

Misión de B'nai B'rith latinoamericana a Israel Vuelve ciclo en el Mercaz:

Interesante charla del rabino Waingortin



Fundación de ayuda social para emergencias:

CADENA Chile ya es una realidad

Pág. 3

Pág. 4

Pág. 13

Parashá Ha'shavúa:

Vaishlaj

Obadia 1:1 - 21

Encendido Velas de Shabat:

20:20 HORAS



No se visita Cementerio ni se realizan Ceremonias Fúnebres:

12 al 20 de diciembre: Víspera y Januca 17 de enero: Rosh Jodesh <u>Shvat</u> En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, llamar al:

222 40 5000

Comentario

¿Dónde deje la vasija?

Por Rabino Ariel Sigal

aakov está complicado y afligido. "Y se quedó laakov solo, y luchó con él un varón, hasta que el alba subía" Bereshit 32:24. En momento de extrema complejidad, previo al encuentro con su hermano, laakov no descansa sino que se aísla para disputar una batalla de larga duración. laakov en vez de prepararse para una guerra en la que podría perder sus logros de los últimos veinte años, se separa de su casa y enfrenta a aquél ángel que le terminará cambiando su nombre.

R. Elazar en Masejet Julin 91a, trae un jidush -renovación del mensaje-. laakov queda relegado para juntar "pequeños fragmentos de una vasija" que pudieron haberse caído durante camino. Sabemos por Rashi y R. Bajia que la interpretación parte de un midrash y kri ujtiv -lectura y escritura apenas disímil en la misma palabra-. Cuando el texto nos indica, "Vaivater laakov leVadó" - y se quedó laakov sólo- nos quiere insinuar "Vaivater laakov leKadó" -y se quedó laakov por su vasija-. Así la letra Bet, pasa a ser una Kaf. laakov abandona su familia y regresa a buscar elementos que le son significativos y conservan valor para él.

laakov corre un peligro, alejarse en pos de un fin tal vez poco relevante. Recordemos que es un hombre que se define: "tengo vacas, asnos, ovejas, y siervos y siervas" 32:5 Bereshit. Lo económico no era un problema. Pero su preocupación sigue estando ahí, en definirse nominalmente rico aprovechando circunstancias. Están en riesgo sus mujeres y sus hijos, está la inseguridad del reencuentro con su hermano. Por última vez, asistimos a la disputa del laakov del engaño, que se escapa y disfraza pero debe ponderar las prioridades en su vida. Es este laakov quien debe elegir cuál es su verdadera herencia: su vasija caída o la integridad de los suyos. La dignidad de su vida podría quedar ligada a un plato de lentejas o a una vasija. Pero en esa misma noche, entiende que su mandato es otro. Finalmente "llamó laakov el nombre de aquel lugar, Peniel porque dijo: Vi a D's cara a cara, y fue librada mi alma" Bereshit 32:30. No es más el hombre torcido -ekev-, sino un recto frente a D's -Israel-.





Recuerde enviar sus preguntas de judaísmo al e-mail: preguntas@cis.cl

¿Hasta cuándo hubo cripto-judíos en la Península Ibérica?

Por Gachi Waingortin

odos conocemos la historia. Hubo un genocidio en la Península Ibérica en el siglo XVI. La expulsión de los judíos de España y Portugal significó el exterminio de centenares de comunidades que perdieron todo lo que poseían. Hubo quienes abandonaron sus bienes materiales, partiendo al exilio. Otros renunciaron a su identidad judía convirtiéndose al cristianismo. De estos últimos, muchos decidieron vivir una doble vida, mostrándose como cristianos ante la sociedad y manteniendo sus tradiciones secretamente en su vida privada. Son los mal llamados "marranos" (palabra que significa "cerdos") y que hoy conocemos como cripto-judíos, judeoconversos o judíos secretos.

Visitar España o Portugal hoy, es encontrar en cada pueblo o ciudad las huellas de la destrucción. Nombres de calles (Calle de la antigua judería, de los judíos, del call), puertas en las que quedó el hueco donde estuvo la mezuzá o con una cruz tallada en la piedra en su lugar (para demostrar que no eran judíos sino buenos cristianos), antiguas sinagogas convertidas en iglesias, hoteles o museos, los rastros de la presencia judía son omnipresentes.

El destino de los judíos que optaron por la conversión fue diverso. Muchos murieron en las garras de la Inquisición, que perseguía con saña a los "cristianos nuevos" bajo sospecha de judaizar. Algunos lograron sobrevivir con más o menos suerte. Fray Luis de León, Santa Teresa de Ávila, San Juan de la Cruz, Miguel de Cervantes son solo algunos de los judeoconversos más notables. Muchos lograron huir a Ámsterdam, Curazao, u otros sitios de cultura protestante donde recuperaron la posibilidad de practicar abiertamente su reli-

Un caso excepcional se dio en Belmonte, un pequeño pueblo en el interior de Portugal. Expulsados de España en 1492, un grupo de judíos se asentó en este pueblo del Norte de Portugal, país de donde fueron nuevamente expulsados solo cinco años después. Los judíos de Belmonte optan en esta oportunidad por la conversión, pasando así a la clandestinidad. Comienzan a vivir como cristianos,

manteniendo el judaísmo secretamente en sus casas. El tema es que la Inquisición desapareció y ellos nunca se enteraron.

Durante 500 años los judíos de Belmonte lograron transmitir, de generación en generación, lo que ellos llaman "el segredo", el secreto. Las responsables de dicha transmisión fueron las mujeres. Ni bien una niña alcanzaba una edad que le permitiera guardar el secreto, era instruida por su madre y sus abuelas. Las mujeres oficiaban los ritos como sacerdotisas (rezadeiras), cantoras y guardianas de la tradición. Los diferentes clanes familiares casaban a sus hijos entre ellos. Los jóvenes se casaban por el rito judío y luego por la iglesia. Todo esto con la tolerancia de sus vecinos cristianos, que lo sabían pero nunca los delataron a la Inquisición, que en Portugal duró hasta

La vida judía se llevaba a cabo en los sótanos de las casas. Las velas de Shabat se encendían de rodillas, en pequeñas vasijas de aceite puro con mechas de lino, que eran tapadas con conos de metal para que la luz no fuera vista desde afuera. Pésaj (la Santa Festa) era la festividad más importante. Cocían el "pan santo" vestidos de blanco, en tejas colocadas sobre el fuego. Eran bollos de harina sin levadura que amasaban, en menos de 18 minutos, en cuencos especiales para la ocasión. Lavaban todos sus utensilios en el río y adornaban las casas con ramas verdes. El ayuno del día puro (lom Kipur) era observado estrictamente. Nunca comían carne. No tenían sinagogas ni ningún tipo de libros y habían perdido el idioma hebreo por completo, a excepción de una sola palabra: Adon-ai. Todas las brajot las decían en portugués. Desconocían Shavuot, Sucot y Janucá. Un mes antes de Pésaj observaban el ayuno de la "Santa Rainha Ester", un resabio de la festividad de Purim. La reina Ester ocultó su identidad judía en Palacio. ¡Era una judía secreta igual que ellos!

En 1917 llegó a Belmonte Samuel Schwartz, un ingeniero judío polaco, para dirigir una explotación minera. Un día, haciendo compras en un establecimiento local, el dependiente le dijo que no le comprara a la competencia porque eran judíos.

Schwartz había pensado muchas veces que debía haber quedado algo de tantas juderías convertidas a la fuerza. Habló con este hombre y le dijo que también él era judío. No le creyó. No era posible, ellos eran los únicos judíos supervivientes de la Inquisición. Pidió hablar con otras personas de su familia pero el "segredo" era tan estricto que jamás lo compartirían con extraños. Y siguieron sin creerle hasta que Schwartz dijo el Shemá Israel. Y cuando escucharon esa única palabra hebrea que habían conservado durante 500 años de judaísmo secreto, dijeron: "¡Es uno de los nuestros!"

Los judíos de Belmonte siguieron viviendo su judaísmo como lo habían recibido de sus abuelas hasta que recién en 1960 una familia se atrevió a circuncidar a su hijo y no bautizarlo. Habían comenzado a salir a la luz. Hoy la comunidad judía de Belmonte tiene una sinagoga y un Rabino por primera vez en cinco siglos. Muchas familias, especialmente los jóvenes, hacen aliá pues saben que Israel es el lugar donde deben vivir. Y si bien echan de menos sus antiguas costumbres, ya han adoptado el judaísmo actual.

El pueblo cuenta hoy con un museo municipal donde comparten su historia, las ceremonias, las bendiciones, fotos y objetos rituales, así como un video en donde hablan personas de todas las edades acerca de sus experiencias como judíos secretos. Ante la pregunta de si tiene futuro la comunidad, los mayores dicen que sí, que si sobrevivieron cinco siglos, su comunidad es eterna. Los jóvenes tienen otra visión: la comunidad judía de Belmonte está condenada a desaparecer. Todos ellos harán allá, es en Israel donde podrán casarse con personas judías para hacer familia y transmitir este judaísmo, que ya no es ningún "segredo".

PUEDES SUGERIR UN TEMA O ENVIAR UNA PREGUNTA A GACHI AL E-MAIL:

preguntas@cis.cl

*Las preguntas enviadas serán revisadas por el Comité Editorial para autorizar su publicación.

Misión de B'nai B'rith latinoamericana a Israel

muchos meses de preparación la Sección Latinoamericana de B'nai B'rith en conjunto con la representación de esta organización en Israel, conocida como B'nai B'rith World Center, prepararon un intenso programa entre los días 4 al 9 de noviembre recién pasados. La gran potencialidad que nos brinda la internacionalidad de nuestra institución y este tipo de misiones a Israel es, por una parte, poder estrechar relaciones con miembros de nuestra organización de otros países vecinos v. por otra, poder visitar lugares que no están al acceso de los turistas que visitan a Israel. En total, integramos la Misión 17 hermanos, 6 uruguayos, 4 argentinos, 4 chilenos, 2 paraguayos, una brasilera, además del director ejecutivo de BB World Center y el guía Gabriel Ben Tasgal. Algunos días se integraron también dos hermanos de B'nai B'rith Canadá.

En esta ocasión, la Misión a Israel abarcó diver-

sos ámbitos que le aportaron un mayor valor al programa. La profundidad de los temas abordados y reuniones que sostuvimos se dio por la calidad de nuestro guía permanente, así como la de los guías particulares que tuvimos en los distintos lugares que visitamos.

En el aspecto arqueológico, visitamos zonas restringidas de los túneles bajo el Kotel, zonas arqueológicas en la Ciudad de David y el Campus Nacional para la Arqueología en Israel (museo que aún no se inaugura). En lo que se refiere a lugares bíblicos, estuvimos visitando

la tumba de los patriarcas y el centro comunitario judío en Hebrón.

En aspecto político tuvimos una reunión con el alcalde de Efrat, asentamiento en la zona de Gush Etzion, quien además es representante de todas las alcadías de ciudades israelíes que se encuentran en Judea y Samaria. También recibimos informes en el Ministerio de RREE con funcionarios que trabajan activamente en las comisiones relacionadas con los asuntos del proceso de paz, las Naciones Unidas y los países latinoamericanos.

Asistimos también a la Knesset, donde el primer ministro Benjamin Netanyahu agradeció a B'nai B'rith International por haber realizado diversas actividades el día de conmemoración de la Declaración Balfour, lo que dio un relace especial a esta celebración.

Conocimos el Ammunition Hill (Colina de las Municiones), que es lugar donde ocurrió una de las batallas más encarnizadas en la ciudad de Jerusalén durante la Guerra de los Seis Días. Hoy en día es un memorial nacional. Igualmente, visitamos la zona de altas colinas en el asentamiento de Pedu'el, donde se advierte su importancia estratégica por estar en Cisjordania a una altura y distancia que se puede acceder disparando misiles a Natania, aeropuerto Ben Gurión, etc. Situación similar a los Altos del Golán.

Fuimos recibidos también por el Instituto de Estudios para la Seguridad Nacional (INSS), que es un think tank que se formó en los años '70 como proyecto de la Universidad de Tel Aviv, pero que hoy es independiente. Diversos miembros nos dan su visión de la actual situación en el Medio Oriente, destacándose temas como los estados árabes fallidos, la relación actual de Israel con países gravitantes políticamente o económicamente, posición del Congreso norteamericano, movimientos terro-

ristas e Irán, entre otros.

Quisiera destacar en especial la visita que hicimos al National Hall of Remenbrance. En este edificio se recuerda a los miembros del ejército y sus organizaciones anteriores (Palmach, etc.), policía, Mossad, Shin Bet y gendarmería, que estando activos en una de estas instituciones, entregaron sus vidas por defender al Estado de Israel. Este Hall se encuentra en su etapa final de construcción y recuerda en la actualidad a los 23.601 fallecidos des-

de el año 1860. El Memorial consiste en un edificio tipo caracol donde se encuentran ladrillos adosados en el muro lateral con el nombre de cada uno de los fallecidos.

Dejé para el último las visitas a empresa líderes en el área tecnológica. Sólo por nombrar algunas, destaco a Mobileye, empresa líder en el desarrollo de software para los vehículos para disminuir los accidentes, así como también en el desarrollo de los vehículos automanejados. Estuvimos en empresas dedicadas a desarrollar aplicaciones que disminuyen los hackeos en los equipos de uso común y a bajar sitios de internet que están realizando delitos. Para el gobierno de Israel es de suma importancia ganar en la guerra cibernética, es por esto que está incentivando, a través de ventajas tributarias, a las empresas para que se instalen en Beersheva y esta ciudad se transforme en un polo de la robótica.... Y para allá va.



POR: JAIME FUCHS Presidente B'nai B'rith

El Semanario Judío de Chile

Viernes 1 de diciembre de 2017 13 de kislev de 5778

www.lapalabraisraelita.cl e-mail: davidlevy@cis.cl www.facebook.com/lapalabraisraelita Santiago de Chile

> El semanario La Palabra Israelita es propiedad de LA PALABRA ISRAELITA S.A. Comandante Malbec 13210,

Representante Legal **Mario Kiblisky**

Lo Barnechea

Director

Franklin Risnik

Comité Editorial **Beny Pilowsky Franklin Risnik Marcos Huberman Sergio Navon Yoab Bitran Mario Kiblisky**

> Jefe Marketing & Comunicaciones

David Levy

Asesor periodístico **Isaías Wassermann**

Venta de Publicidad

David Levy 2 2240 5019 davidlevy@cis.cl

Oficinas Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

> Teléfono 2 2240 5019

Impresión Gráfica Andes (Solo actúa como impresor)

Los artículos firmados, inserciones publireportajes y avisos publicitarios no representan necesariamente la opinión de la Empresa Periodística

La Palabra Israelita S.A.

ni del Círculo Israelita de Santiago y son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores y de quiénes las emiten.

Las cartas al director no deben exceder un máximo de 200 palabras y su autor debe individualizarse con su nombre y cédula de identidad. El semanario se reserva el derecho de seleccionar extractar, resumir, titular v publicar las cartas recibio



En la sinagoga diaria del Mercaz:

Con alta asistencia volvieron las charlas del rabino Eduardo Waingortin

Por I Pi

I pasado lunes 20 de noviembre, se realizó la charla denominada "¿Por qué seguir siendo judío?", dictada por el rabino Eduardo Waingortin en la sinagoga diaria del Círculo Israelita de Santiago (Mercaz).

En la ocasión se dieron cita socios y miembros de la comunidad en general, que pudieron escuchar atentamente las palabras del rabino Waingortin, en donde también hubo espacio para consultas y debate.

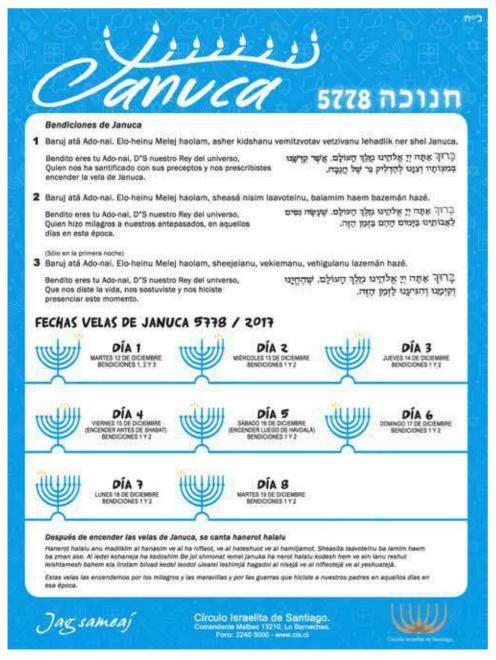














Museo Interactivo Judío:

Familiares de sobrevivientes del Holocausto radicados en Chile asisten a recorrido especial en el MIJ

Por MU

omo una forma de dar a conocer los 82 testimonios de
chilenos sobrevivientes del
Holocausto de la Shoah Foundation,
recientemente incorporados a la colección del Museo Interactivo Judío,
se han organizado visitas especiales
de los familiares de los que entregaron su testimonio. Son instancias
muy enriquecedoras y emotivas,
donde las familias recuerdan a sus
seres queridos al ver los testimonios
y la experiencia audiovisual del Holocausto del MIJ.

Según Alejandra Morales Stekel, directora ejecutiva del MIJ, la iniciativa busca homenajear a quienes escaparon de Europa y tuvieron la oportunidad de rehacer sus vidas en Chile.

Fotos: Familiares de Agnes Csato, Chaya Golubowicz, Isack y Ana Blechman y de Inge Zack, que compartieron con las generaciones más jóvenes las historias de sus antepasados.









Junto a 70 Up de TuComunidad:

Residentes del Hogar Beit Israel tuvieron un encuentro con mucha dulzura

Por Vivi Kreme

I pasado lunes 27, la Confitería Cory, a través de Sonia Pinto y Andy Ungar, invitó como ya es tradicional a un maravilloso desayuno a los residentes del Hogar Beit Israel, junto a Avital y Sofia; acompañados también en esta oportunidad por las voluntarias de TuComunidad de 70 Up.

El café, y la conversación con amigos, son una caricia para el alma, y este gesto de amor cariño y entrega, lo hizo posible, en un marco diferente. La salida al Cory fue una experiencia única y una de las salidas más esperadas del año.



Por Shai Agosin:

Teletón, un compromiso de toda la Comunidad Judía

a Teletón es una tradición que hemos adoptado como país y como Comunidad Judía de Chile desde sus inicios.

Bajo el lema "el abrazo de todos", esta iniciativa liderada por un miembro de nuestra Comunidad, tiene por objetivo reunir el dinero que hoy financia 14 Institutos de rehabilitación en los que se realizan 370.000 atenciones médico terapéuticas al año.

Se trata mucho más que de una institución de rehabilitación, es el resultado de una verdadera cruzada de amor que hacemos todos los chilenos y que logra que niños y jóvenes, con distintos grados de discapacidad física, se integren plenamente a la sociedad.

Así entendido, nuestros aportes permiten la rehabilitación, y por lo tanto, la inclusión.

Hago un llamado a que todos los miembros de nuestra comunidad nos comprometamos económicamente haciendo nuestro aporte en la cuenta del Banco de Chile.

Comité Representativo de las Entidades Judías de Chile Rut: 73.077.100-2 Cuenta: N° 00-001-58139-02

¡Haz tu aporte! ¡Superemos nuestra propia meta!



Daniel Libeskind:

Un arquitecto para la memoria

Los primeros días de noviembre, en el marco de un congreso de arquitectura, visitó Chile el arquitecto Daniel Libeskind, autor del Museo Judío de Berlín y del Plan Maestro "Zona O" de Manhattan, entre otras obras que rescatan la memoria. Libeskind plantea cómo dar respuesta a la imposibilidad de relatar el horror.

Por Marcelo Carvallo Ceroni, Arquitecto Universidad de Chile

adie puede describir lo que en verdad significa vivir "el frío" ante la muerte y el invierno en las mazmorras de Auschwitz. Tampoco se podría narrar la sensación del polvo y ruido que acompañó al derrumbe que cubrió las calles de Manhattan una mañana de septiembre. Ese frío y esa polvareda no tienen posibilidad de ser descritas. Sin embargo ocurrieron. Fueron acontecimientos tremendos.

Ante ese asombro silencioso del horror, el arquitecto judío-polaco, luego nacionalizado norteamericano, Daniel Libeskind, reacciona. Dice él que la arquitectura es finalmente un lenguaje que tiene la capacidad de contarnos sin palabras una cierta historia, pues intercambia lo que sería una lectura literal o el presto oído a un relato hablado, por la experiencia del recorrido, la evocación que producen las formas y el asombro ante el espacio.

Libeskind, tuvo la posibilidad de mostrar en su arquitectura aquello que para muchos fue su última experiencia de vida. Llegó a Estados Unidos huyendo de la Guerra y como lo señala en su ameno diálogo ante un salón repleto y expectante acá en Santiago, comprendió en ese arribar, el valor material y tangible que posee la palabra libertad. Estudió música en Israel y posteriormente arquitectura en Nueva York e Inglaterra. Entendió que no es posible un gesto arquitectónico sin un pensar que lo sustente. Ello lo acerca a la filosofía de otros luminosos pensadores también judíos como Walter Benjamin o Derrida, con quienes compartió la experiencia de esa persecución, hija de la intolerancia.

Esta vida propia y heredada y su particular visión sobre la arquitectura, la demuestra en un número significativo de obras que tienen la particularidad de ser sitios de memoria: el Museo de Guerra de Dresde que recuerda uno de los más cruentos bombardeos aéreo del que se tenga registro; o bien los Museos y Memoriales a la Shoá (Holocausto) en Berlín, San Francisco, Copenhague; o el Plan Maestro para la Zona 0 en Nueva York. En fin, en todos ellos se expresan mediante la forma y el espacio, los gestos que permiten pensar en las sensaciones que deben haber sentido quienes vivieron y sufrieron los acontecimientos recordados.

A propósito de uno de estos edificios -el Museo Judío de Berlín- indica Libeskind que "quería crear un edificio que en el momento en que uno lo usa, abriese un texto que nos conduce hacia otras direcciones y perspectivas", pues claro, más

a una reflexión que es la que puede garantizar el aprendizaje y la reparación.

Similar emoción surge de la sensación de vacío de quien sobre lo alto y enfrentados a muros de filosos ángulos, observa un Dresde ahora re-ordenado en el Museo de Guerra de dicha ciudad. O bien en el Memorial de la Zona 0 de Manhattan, en donde se experimenta la apretura luminosa que cruza al espacio urbano desconociendo de toda regla geométrica, tal como los fatídicos aviones marcaron un trayecto imposible solo interrumpido en el derrumbe de las Torres, todo ello conviviendo con la presencia prístina de la torre mayor que majestuosa y bella repone la imagen que impactó durante años a los mique las más de las veces se nos oculta. Y en estos días en los que conmemoramos el Kristalnacht, la noche de los cristales y corazones rotos por el odio, el "Maguen David" desarticulado en las formas del Museo Judío de Berlín, indica que lo que nunca debe hacer un judío, es olvidar. Esa es la herencia que recoge y ese el mensaje que nos regala.



Museo judío de Berlín, Alemania.



allá de una muestra museográfica de por sí conmovedora, recorrer las angostas escaleras y terminar en un espacio de 20 metros de altura iluminado por una estrecha abertura superior rememorando la vivencia del Holocausto, logra que el visitante reconozca en ese nuevo "texto-muro" la desesperanza, el desaliento y el silencio, aunque nunca nosotros revivamos lo que aquellos presenciaron. Sin embargo esta experiencia abre la mente

grantes europeos que vieron en el skyline newyorkino, la materialización de la libertad y hoy una renovada esperanza de futuro.

En fin, Daniel Libeskind no es un arquitecto más. Recuerda, tal vez porqué hereda, a los viejos cabalistas del Safed, que por allá por los siglos XIV y XV, buscaron a través de un reordenamiento de letras y palabras, poder llegar a los niveles profundos de una espiritualidad



Museo judío de San Francisco, EEUU.





introduce en una botella residuos plásticos NO orgánicos a presión. Llena la botella lo más que puedas y LISTO

¿Fácil o no?

¿CÓMO AYUDAR?

Trae botellas no reciclables de tu casa, basura no orgánica y/o eco ladrillos listos a Betel.



LA KVUTZA QUE LOGRE MAS LADRILLOS,

Haz tu aporte para que juntos podamos ayudar a la comunidad ecológica "El Llano"



Nuestros niños Cuentan contigo 18 de diciembre de 2017

Décimo Aniversario del grupo Sara de WIZO Chile



Las compañeras del grupo Sara junto a Yael Jhirad, presidenta de WIZO India.

El grupo Sara, con motivo de la celebración de su 10º Aniversario, nos trajo a Chile a una invitada de lujo: Yael Jhirad, presidenta de WIZO India.

Su simpatía, sencillez y sus bellas palabras, atraparon la atención de las más de 200 personas asistentes, en que además contamos con la gentil presencia del embajador de Israel en Chile, señor Eldad Hayet y su esposa Mijal.

El programa contempló un video de la Comunidad Judía de India, para luego dar paso a un interesante relato sobre su vida personal. En su mensaje resaltó principalmente la tarea en la cual todas estamos comprometidas y que sólo se logra por "la hermandad y la fuerza de las mujeres WIZO alrededor del mundo".

Agradecemos a Eugenia Muchnik, presidenta, Gabriela Yudelevich past-president y al grupo Sara por la organización de esta hermosa fiesta. ¡Mazal Tov! en su 10º Aniversario y que sigamos con entusiasmo trabajando, por muchos años mas, por nuestros máximos ideales



Yael Jhirad dirigiéndose al numeroso público.



Ethel Pupkin, Yael Jhirad, Raquel Hasson y Lisel Rosenberg.



Yona Pollak, Rebeca Colodro, Yael Jhirad Juanita Wechsler



Gaby Yudelevich, Caty Farkas, Raquel Szalachman Eugenia Muchnik, Yael Hasson y Yael Jhirad.



Primero el edificio y luego el contenido. Esta fue la fórmula que permitió consolidar en el Mercaz un espacio magnífico para desarrollar una vida judía plena, de acuerdo a las necesidades e intereses de cada grupo etario, a través de un proyecto ambicioso, profesional, flexible y aglutinador.

El proyecto Plan de Continuidad Judía (PCJ) tiene como objetivo generar instancias para que todo 'joven' de entre 2 y 45 años tenga la posibilidad de explorar su vida judía, dentro de un marco comunitario desde los aspectos sociales, culturales, religiosos, educativos, etc., junto a pares y al staff rabínico y profesional del Círculo Israelita de Santiago, para así garantizar la vida judía en Chile durante los próximos 20 años y más".

Este es el precepto central que ha guiado el quehacer del Círculo Israelita durante los últimos 5 años, con un plan que ha dado grandes frutos y que en este nuevo aniversario arroja también grandes desafíos.



Gaby Dascal

Gaby Dascal, coordinadora del PCJ, informó que en el marco de este aniversario se realizó un taller ampliado para proyectar el trabajo a futuro.

Cabe señalar que actualmente el PCJ considera los siguientes grupo o segmentos: Kef (3 a 9 años); Bet-El (2 a 21), Talmud Tora (11 a 13), Kesher (13 a 14), Kivun (14 a 18), Arkavá (18 a 30), Akev (18 a 30), Hei Pro (18 a 30), Líderes 3G (18 a 30), Zugot (30 a 45).

Logros relevantes



Rabino Eduardo Waingortin

Según explicó el rabino Eduardo Waingortin, el Plan de Continuidad Judía tuvo como principal logro poner en conciencia de todos los actores de la comunidad la importancia de esta área. "Por otra parte, la seriedad con la que se hizo el plan permitió colocar como algo inherente a toda tarea de la comunidad la planificación y la medición de los logros".

Waingortin recordó que, pensando en los cinco años pasados, hay que agradecer en primer lugar a Perla y Pepe Codner y su gran visión sobre el tema. "Si bien siempre la continuidad fue una preocupación, haber elevado el tema a la categoría de un plan, con un estudio acabado y con una proyección clara, fue esencial".

Respecto de lo que fue este proceso, el rabino destacó el aprendizaje de los equipos. "Hubo áreas que han tenido mayor éxito que otras. En ese contexto, el logro es que, en general, lo que podíamos hacer se hizo. Y, por eso, en todos los casos hemos puesto la vara más alta para los próximos 5 años".

Waingortin reconoció que uno de los grandes desafíos que viene es la sustentabilidad financiera del plan, un tema en el que se está trabajando fuertemente. "Además, nos damos cada vez más cuenta que si queremos logros necesitamos más brazos que trabajen, más mentes que piensen y más trabajo de campo. Hay algo especial que sucedió en los primeros cinco años, y eso es que se pudo contagiar la pasión y se pudo generar una mística. En la medida que sigamos de la misma forma, esta mística nos seguirá envolviendo. Y soy un esperanzado de que esto va a lograrse".

Visión de los directores



Roman Yosif



Daniel Rappoport

Optimistas se mostraron los directores Roman Yosif y Daniel Rappoport respecto del futuro del PCJ.

"En lo que respecta a los objetivos iniciales por los cuales nace el PCJ, los logros más evidentes son el aumento de la participación en actividades entre 4 y 45 años, dándole vida a nuestra comunidad. También han aumentado los grupos de estudio a más del doble, generando una experiencia de estudio de judaísmo más personalizado, posicionando a nuestros rabinos para las diferentes edades.

"Por último, es clave destacar la diversidad de propuestas que hoy los jóvenes, en el amplio sentido de la palabra, tienen dentro del Círculo, sintiendo que la comunidad los invita a sumarse a una comunidad que apuesta al futuro en lo concreto, más allá de lo discursivo", aseguró Yosif.

El dirigente también destacó algunas externalidades positivas para la comunidad, como por ejemplo: "Poner el foco en culto y juventud como eje de todo lo demás; invertir en experiencias judías de largo plazo donde la comunidad nos acompaña en nuestros momentos más importantes de la religión y de la vida en comunidad; tener una gestión muy profesional de nuestras propuestas con una rendición de cuentas seria hacia los donantes; estar constantemente evaluando y rediseñando nuestros programas, proyectos y actividades, entendiendo que debemos innovar en las formas para preservar el fondo; apostar por una comunidad llena de voluntarios que transversalmente activan nuestros valores judíos en la práctica".

-¿Qué nuevos desafíos debería asumir el PCJ para los próximos 5 años?

-Los desafíos son múltiples y van en proporción al tamaño del sueño comunitario que seamos capaces de visualizar para los próximos 50 años.

"En mi visión, los 5 años que vienen tienen que ver con permear las actividades curriculares del culto, shabat y jaguim por ejemplo, con una propuesta que encante a los jóvenes.

"También debemos tomar definiciones clave en lo ideológico-religioso, que nos lleven a tener una comunidad más coherente, entre el relato y la práctica masiva.

"Y por último debemos mejorar mucho en la comunicación, en canales y estrategia en general. Todo lo anterior implica mayor profesionalización, y ampliar la base de personas que son los que transmiten el judaísmo en la comunidad, tarea que hoy está excesivamente centralizada en nuestros tres rabinos. La buena noticia es que generar instancias como este taller hablan de una comunidad madura y moderna a la vez, que transversalmente hace diagnósticos colectivos y se proyecta al futuro con una mirada crítica y pro-positiva, que es parte de la escancia de nuestra identidad".

Por su parte, Daniel Rappoport, destacó dos logros centrales del PCJ en sus cinco años de existencia: "Primero, transformar al Círculo en una comunidad joven, con gran número de participantes en todas sus actividades, acogiendo desde preescolares hasta adultos jóvenes, con todo tipo de actividades, religiosas, culturales, sociales, etc., en el marco de un judaísmo conservador. Y, segundo, haber llevado al centro de nuestro quehacer comunitario a los jóvenes, que serán los responsables de cuidar, mantener y velar por el futuro de nuestra comunidad".

-¿Qué nuevos desafíos debería asumir el PCJ para los próximos 5 años?

-Seguir creciendo en las actividades que ofrece para aumentar aún más el número de participantes en sus diferentes actividades y lograr que los niños y jóvenes que activan en el PCJ, se identifiquen con el CIS, logrando que se mantengan participando no sólo de las actividades del PCJ, si no de todas las actividades del CIS, permaneciendo a lo largo de su ciclo vital judío en comunidad.



Ariela Tchimino (Kesher)

"El PCJ ha logrado reunir y convocar a una gran cantidad de jóvenes de 2 a 30 años en múltiples y diversas actividades, en el marco de una propuesta judía masortí, que antes no se involucraban. Sin embargo, a pesar de este gran avance, considero que aún hace falta un liderazgo y compromiso por una propuesta judía real comprometida. El desafío del PCJ para los próximos 5 años es poder lograr, generar y atraer a líderes realmente comprometidos, motivados y convencidos por compartir una propuesta de vida masortí".



Pablo Díaz (Arkavá)

"Quizás el mayor logro del PCJ es haber apostado por formar una línea coherente por la juventud de la comunidad. De hecho, el PCJ es en sí mismo un cambio de enfoque que debe ser reconocido. La idea logró coordinar y orientar grupos y actividades en la comunidad que se encontraban desconectados. Además, y más allá de los logros estadísticos que hay, lo hizo intentando mantener un diálogo entre contenido y dinamismo que es muy valioso. El mayor desafío ajora es intentar dar un relato coherente al plan. Esto lograría que sea cual sea el proyecto al que alguien pertenezca (Kef, Bet-El, Arkavá, etc.) esa persona pueda entender que es parte de una línea y una unidad completa. Además, creo que un gran desafío del PCJ es entender mejor a la gente a la que quiere llegar: entender cómo motivarla de verdad a involucrarse. No sólo basta con que las cosas sean entretenidas o llamativas, sino que la gente tiene que sentirse llamada realmente desde el fondo. Esto posiblemente haga que lo números bajen al principio, pero a la larga creo que se logra una comunidad más viva y comprometida".



Vicente Fleischmann (Bet-El)

"Para mí el mayor logro que ha tenido el PCJ en primer lugar es poder movilizar a una cantidad de gente impensable para que viva de alguna u otra forma su judaísmo. Creo que lograr que los jóvenes se muevan por su comunidad en distintos planos es algo difícil de lograr en una época como la que vivimos. Junto con eso, el PCJ ha logrado incorporar y generar muchos nuevos espacios, en donde cualquier tipo de persona se pueda sentir a gusto en el CIS. El desafío es sin duda lograr que estos movilizados no se queden en el simple furor de un proyecto nuevo, que se hagan parte, se comprometan con sus grupos y que todo el Plan tenga un sentido claro, acorde a los gustos y necesidades de un joven del siglo XXI".



Los logros más evidentes son el aumento de la participación en actividades entre 4 y 45 años, dándole vida a nuestra comunidad. También han aumentado los grupos de estudio a más del doble, generando una experiencia de estudio de judaísmo más personalizado, posicionando a nuestros rabinos para las diferentes edades".

Roman Yosif, director Círculo Israelita de Santiago.



Cemoria Comunitaria

Inmigrantes: Judíos italianos

a presencia de judíos italianos en Chile es poco conocida, respecto a la de otros orígenes. Hay testimonio de ellos gracias a Lorenza Musetti, quien realizó un trabajo de investigación que bajo el nombre de "Judíos italianos en Chile 1939-1947" editó el 2008 el Centro de Estudios Judaicos de la Universidad de Chile con la colaboración del Centro de Amigos de la instancia académica.

Convertida en un libro (164 páginas), escrito en italiano y español, la investigación da cuenta de la historia de un pequeño grupo de judíos que se escapó del régimen fascista encontrando la salvación y en algunos casos, una nueva patria en Chile, lejos de la "amada" Italia.

Musetti recogió datos desde los registros consulares italianos de Santiago y Valparaíso, de las circulares del Ministerio chileno de Relaciones Exteriores gracias a las listas de pasajeros llegados al puerto de Valparaíso a través de las motonaves italianas, y de entrevistas ofrecidas por los protagonistas, descubriendo, con cierta aproximación, que 85 judíos italianos fueron los que llegaron a Chile. Un primer grupo lo hizo entre enero de 1939 y febrero del 40 y el otro durante los años siguientes al fin de la guerra en Italia. Eran profesionales, inte-

lectuales, comerciantes o empresarios "por lo general de buena situación, que se instalaron en zonas urbanas del país que los acogió, como Santiago y Valparaíso, y que fueron capaces de labrarse un nivel de vida satisfactorio, aunque inferior al que tenían en su patria, sin pedir apoyo alguno a las instituciones de beneficencia locales v manteniendo un estilo de vida más bien apartado de las varias comunidades presentes en el territorio", apunta Musetti. Agrega que "Chile fue, sin duda, una meta más casual que calculada...una alternativa a otros destinos más solicitados como Israel, Estados Unidos, Sudáfrica, Argentina y Brasil". Y cuenta el caso de "Ernestina" Ester Conforti Segré quien escogió Brasil como su primer destino, pero el día en que su marido fue a solicitar la visa a la embajada, el servicio de la concesión de servicios había sido clausurado.



$m{\mathcal{E}}$ femérides judías

Naciones Unidas aprueba Plan de Partición de Palestina

I 29 de noviembre de 1947, mediante la Resolución 181, Naciones Unidas aprueba el Plan de Partición de Palestina, creando dos estados. Los 33 países (58%) que votaron a favor de la resolución fueron: Australia, Bélgica, Bielorrusia, Bolivia, Brasil, Čanadá, Checoslovaquia, Costa Rica, Dinamarca, República Dominicana, Ecuador, Estados Unidos, Filipinas, Francia, Guatemala, Haití, Holanda, Islandia, Liberia, Luxemburgo, Nueva Zelanda, Nicaragua, Noruega, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Suecia, Sudáfrica, URSS, Ucrania, Uruguay y Venezuela. Los 13 países (23%) que votaron contra la Resolución: Afganistán, Arabia Saudí, Cuba, Egipto, Grecia, India, Irán, Irak, Líbano, Pakistán, Siria, Turquía y Yemen. Los países que se abstuvieron fueron 10 (el 18%): Argentina, Colombia, Chile, China,

El Salvador, Etiopía, Honduras, México, Reino Unido y Yugoslavia. Tailandia estuvo ausente en la sesión plenaria.

Otras efemérides de la semana: el 27 de noviembre de 1874, nace en Minsk, Jaim Weitzman, primer Presidente del Estado de Israel. el 1 de diciembre de 1909 se crea el primer kibutz de Israel, Degania v también el 1 de diciembre pero de 1935 nace en Nueva York el escritor, actor y director de cine y teatro Woody Allen (Allan Stewart Konigsberg).



De la prensa

a posición poco clara y descoyuntada de la Administración Trump sobre Oriente Medio está desconcertando a aliados clave (de EEUU) como Israel, mientras deja el campo libre a la emergente coalición de Rusia, Irán, Siria y el Líbano. Numerosos israelíes se mostraron consternados cuando el ministro ruso de Exteriores, Serguéi Lavrov, aseveró (hace días) que la presencia de Irán en Siria es legítima v que no forzarían a las milicias chiíes alineadas con Teherán a retirarse de sus posiciones próximas a la frontera sirio-israelí.

(Brian Katulis y Yoram Schweitzer, del Center for American Progress, que acaban de estar en Israel. Afirman haber percibido gran inquietud por lo que se percibe como desconcertante imprecisión de la política mesoriental del Gobierno norteamericano).



Magazine: Investigación y textos: Marcos Levy

srael, un aporte al mundo

El sistema de salud nacional de Israel es el cuarto mejor del mundo

negún datos compilados por Bloomberg, el sistema de salud de Israel se ubica en el cuarto mejor del mundo tras los de Hong Kong, Singapur y Japón. En otras clasificaciones realizadas por Bloomberg, Israel tiene la esperanza de vida más larga en Medio Oriente y África con 81,8 años de promedio, se encuentra en el lugar número 6 en cuanto a preferencia de empresas de alta tecnología, y es el 10° mejor país para ser empleado.

TUS _₩ click ck de tu propiedad

Venta Casas

8.950 UF El Rodeo, La Dehesa 170/220 mt³ 12.200 UF Comandante Malbec 170/300 mt 135/530 mt³ 12.500 UF Parque Sur, La Dehesa 194/390 mt2 15.900 UF San Carlos de Apoquindo 20.000 UF Los Refugios, El Arrayán 308/1,940 mt2

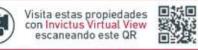
Venta Departamentos

7.500 UF	San José de la Sierra	100 mt ²
9,000 UF	San José de la Sierra	120 mt ²
10.900 UF	Portal La Dehesa	147 mt ²
12.350 UF	Martin de Zamora	186 mt ²
12.450 UF	El Gabino, La Dehesa Dúplex	147 mt2
20.900 UF	Presidente Riesco	270 mt ²
22.900 UF	Camino Otoñal, Los Dominicos	300 mt ²
28.900 UF	Camino Otoñal, Los Dominicos	365 mt ²

Arriendo Departamentos

\$850.000 San José de la Sierra 128 mt² \$750.000 Raul Labbe 117 mt2 Arriendo Oficinas

20 UF Guardia Vieja



46 mt2

JENNY LEVY 9 9359 7823 🛘 www.invictus.click 2 2617 6200 🧐

CAMBIOS LIBERTY SIEMPRE DA

+ SEGURO + ÁGIL + CONFIABLE + RESPALDO

- Compra y venta de moneda extranjera, monedas de oro Billetes dólar, euro, etc.
 CHEQUES moneda extranjera
- Transferencias Bancarias Internacionales
- Envíos y recibos a todo el mundo (Western Union)
- Retiro y Entrega a su Domicillo Sin costo ni Comisión.
- SEGURIDAD: Cajas y estacionamiento Privado.

años de experiencia profesional Al Servicio de la Comunidad. PRECIOS ESPECIALES. ICONSÚLTENOS! La Mejor Atención Profesional y Personalizada.

Av. Providencia 2653, Local 10, Edif. Forum (lado Viajes Forum) ## Tobalaba Fonos: 2 2335 7113 - 2 2231 2697 - 2 2335 4164 Cel.: 9 9233 9159 e-mail: aaaliberty@gmail.com • www.cambiosliberty.cl

JEFA DE LOCAL COMIDA RÁPIDA

Experiencia en ventas, sociable, conocimientos administrativos, dinámica y motivada a lograr objetivos. Experiencia laboral no menor a 5 años.

> Mandar CV a: beteavon.contacto@gmail.com



VENDO LINDAS CASAS

UF 8.500 Casa 160/250 mts Frente Quinchamalí. Tres pisos.

160/220 mts UF 9.500 Farellones Norte, Tres pisos.

UF 11.900 Casa 190/400 mts Frente Quinchamalí. Dos pisos.

UF 12.500 Casa 200/400 mts Huinganal.

UF 15.800 220/1080 mts Arrayán. Pasaje cerrado.

UF 22.000 Casa 300/1000 mts Frente Quinchamalí. Pasaje cerrado.

UF 29.900 Casa 400/1500 mts Quinchamalí. Vista. Paso Las Condes.



2 2245 3701 - 09 2890179 Av. La Dehesa 181, Of. 806 Uno de los primeros artistas abstractos de Estados Unidos:

Adolf Gottlieb

Por Sonja Friedmann

a obra pictórica de Gottlieb (1903 - 1974) está casi completamente vinculada a la ciudad de Nueva York, donde nació y vivió la mayor parte de su vida.

Cuando adolescente, pudo viajar a Europa y conocer directamente el ambiente de las vanguardias artísticas. Se había embarcado a los 16 años, con un amigo, en un barco mercante y recorrió Alemania, Checoslovaquia, Austria y los lugares desde donde provenían sus antepasados en Europa Oriental, recorriendo museos y galerías de arte.

Residió durante tres meses en París, visitando diariamente el Louvre y asistiendo a clases en la Grande Chaumiere.

A su regreso a Estados Unidos, se incorporó a la Art Students League y luego a la Parsons School of Design, durante los años 1922 y 1923.

Formó parte del grupo de artistas jóvenes apoyados por el Federal Art Projects y expuso por primera vez en forma individual en las Galerías Dudensing de Nueva York en 1930.

En 1932 se casó con la pintora Esther Dick (1907 - 1981). Cinco años más tarde se trasladaron al desierto de Arizona, donde Gottlieb desarrolló un estilo muy personal, combinando elementos expresionistas, surrealistas y abstractos. De la observación de temas locales, muy concretos, llegaba a su propia forma de expresión, transformándolos en símbolos y signos, como podemos apreciar en la obra que ilustra este artículo, un acrílico sobre papel de 66 por 50 centímetros que está en el Museo Whitney de Nueva York. Como podemos apreciar, Gottlieb recrea en este cuadro el colorido del desierto.



Defendiéndose de acerbas críticas a su regreso a Nueva York, escribió: "El papel del artista ha sido siempre el de creador de imágenes. Tiempos diferentes requieren imágenes diferentes".

En 1943 formó con Mark Rothko, también judío, de quien era gran amigo, el grupo llamado "Pintores de Nueva York", cuyo lema era: "Nuestra tarea como artistas es hacer que el público vea el mundo como lo vemos nosotros y no como lo veían inicialmente".

Años más tarde, Adolf Gottlieb se inició en la escultura, que expuso exitosamente, pero continuó paralelamente con la pintura, con la que desarrolló una serie que llamó "paisajes imaginarios", en la que dividía el formato mediante una línea horizontal en dos zonas distintas.

Finalmente, en una progresiva simplificación, llegó a cuadros en los que solamente uno o dos elementos flotan sobre un fondo plano. Esa síntesis fue la culminación de su búsqueda de la sencillez de la belleza.

Muy activo durante la década del 60, fue el primer artista norteamericano galardonado con el Gran Premio de la Bienal de Brasil.

En 1970 sufrió un derrame cerebral que sólo le permitía movimiento del brazo y la mano derecha, sin embargo siguió pintando hasta su muerte, en Long Island, a los setenta y un años de edad.

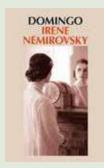
Sus trabajos están en más de ciento cuarenta museos, además de sus vitrales en el Centro Steinberg de Nueva York y en el Jewish Center Kingsway de Brooklyn.

En 1976 se creó la Fundación Adolf y Esther Gottlieb, cuyos objetivos son entregar becas a artistas nóveles o ayudar a aquellos que han sufrido serias emergencias, custodiar los archivos y obras de Gottlieb y organizar exposiciones de sus obras y las de otros artistas, lo que ha venido realizando en diferentes espacios públicos de Estados Unidos, Suiza, España y otros países.

Novedades

Biblioteca Jaime Pollak Ganz

www.cis.cl -



Domingo

Irène Némirovsky. Salamandra, 2017.

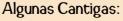
ste libro reúne, por primera vez, quince historias que aparecieron originalmente en distintas revistas francesas entre 1934 y 1940, una selección de su narrativa breve que atestigua el extraordinario talento para el retrato psicológico v social que Némirovsky demostró desde muy joven, así como su capacidad para condensar, con la máxima sobriedad y eficacia, esos acontecimientos decisivos que pueden dar sentido a toda una vida. En el relato que da nombre a este volumen, una hija desafía a su madre en el seno de una familia en la que imperan la falsedad y la hipocresía, un tema muy cercano a la autora, que lo abordó de forma magistral en esa joya literaria que es El baile: en otro, se describe el despertar de la imaginación novelesca de una adolescente de quince años en el contexto de las aldeas arrasadas durante la revolución rusa; y en un tercero, se narran las relaciones entre unos hermanos y sus respectivos cónyuges durante los días y las noches que pasan reunidos junto al lecho de su anciana madre moribunda. Tres ejemplos en los que se vislumbran algunas claves de la vida de Irène Némirovsky: por una parte, los efectos de la guerra y el desarraigo; por otra, la petulancia y el engreimiento de la burguesía parisina, en cuyos salones la joven aspirante a escritora encontró la inspiración para convertir en palabras esas ideas y emociones que al común de las personas nos resultan efímeras e inasibles



Un elefante para Carlomagno

Dirk Husemann. Grupo Z, 2017.

n el año 802 la tensión entre el emperador Carlomagno y el califa de Bagdad se encuentra en un punto culminante en su lucha por alcanzar la hegemonía política y religiosa. Isaak de Colonia, un sirviente del emperador Carlomagno, debe hacerle llegar un increíble regalo del califa de Bagdad como muestra de amistad: un elefante. Junto con Thankmar, su esclavo, emprenderá un largo y peligroso viaje para evitar un enfrentamiento entre los dos monarcas. El viaje del animal se convierte en una peligrosa aventura a través de la Europa medieval. Para los europeos, el elefante es la reencarnación misma del demonio y debe ser destruido. Pero su muerte empujaría a los dos imperios a una terrible guerra. Una fascinante historia que nos muestra la Europa del siglo IX, los viajes de la época y las diferencias culturales entre los dos imperios más importantes de ese momento.



Buena Semana

Buena semana mos dé el Dio/ Alegres y sanos

A mis hijos bendezir/ Que mos los deje Dio vivir / Alegres y sanos

Buena semana mos dé el Dio/ Alegres y sanos

 $Para\ fadar\ y\ sercuzir/\ Para\ poner\ tefilim/\ Alegres\ y\ sanos.$



Colaboración: Silvia Cohen

Fundación de ayuda social para emergencias:

CADENA Chile ya es una realidad

Sus objetivos son ayudar a las poblaciones afectadas, educar para generar conciencia de responsabilidad y solidaridad con los más vulnerables, y representar a la Comunidad Judía de Chile, contribuyendo a difundir la misión universal del pueblo de Israel.

Por LPI

I Comité de Ayuda a Desastres y Emergencias Nacionales (CADENA) nació en México hace 12 años, cuando un grupo de cinco jóvenes judíos se ofrecieron para transportar y entregar ayuda a los afectados de un huracán. La ayuda se convirtió en CADENA, una organización sin fines de lucro dedicada a brindar asistencia en emergencias provocadas por desastres naturales y casos de emergencia, con el sello de la comunidad judía.

Esta exitosa experiencia ha traspasado las fronteras aztecas y ya se encuentra cerca de nosotros, a través de CADENA Chile, entidad que acaba de iniciar sus operaciones en el país, con Myriam Kuperman como coordinadora nacional.

"Durante mis dos años como voluntaria (y directora) en el área de Acción Social de la Federación de Estudiantes Judíos me convencí de que la mejor manera de aportar a la sociedad y generar impacto, tanto en los voluntarios como en los beneficiarios, es a través de la ayuda humanitaria. Pero, aunque sentía el deseo de ayudar como judía, no encontraba una organización lo suficientemente profesional para tener un impacto real en la población. Todo eso cambió hace un año cuando, en el Congreso Mundial de Federaciones de Estudiantes Judíos en Jerusalén, le preguntaron a Salvador Reiss, en ese entonces director de Acción Social de la FEJ: "¿Cómo es que Chile, un país con tantos desastres naturales, no ha abierto CADENA?", señala.

Ese fue el punto de partida, de una realidad que hoy está apalancada por un equipo muy comprometido: Tesorero, Salvador Reiss; Área de Emergencias; Bernardo Schwartzmann, Maximiliano Melnick; Encargado de Educación, Rabino Ariel Sigal; Encargada de Prevención, Yael Senerman; Encargada de Logística, Sigal Szewkis; Comunicación, Josefina Bendersky; Encargado de Fundraising y Alianzas estratégicas, Ari Gloger; Coordinadora Nacional de CADENA Chile: Myriam Kuperman.

El lanzamiento oficial de CADENA consistió en 3 logros principalmente: la constitución de CADENA Chile como fundación, la apertura de su oficina, y el comienzo de Iniciativa CADENA en el Instituto Hebreo, Maimonides School y Colegio Hebreo de Viña.





-¿En qué se diferencia esta iniciativa con otras instancias de ayuda social de la comunidad judía ya existentes en Chile?

-En todo, es primera vez que como Comunidad Judía logramos a través de CADENA Chile institucionalizar la acción y ayuda social. Como bien dice nuestro nombre "Comité de Ayuda a Desastres y Emergencias Nacionales", CADE-NA es una organización que no sólo responde de manera activa ante desastres, sino buscamos generar conciencia en la población, promover la solidaridad e incidir de manera significativa en la formación y educación de nuestra comunidad. Promovemos el ejercicio ético y moral de ser humanitarios, sin dejar de ser judíos, al contrario, lo hacemos desde la base y el origen de la identidad judía, promoviendo el orgullo de pertenecer al pueblo de Israel.

"Por otro lado, gracias al profesionalismo y especialización de CADE-NA ante desastres, el impacto que podemos generar es el más eficaz y significativo según la localidad que asistiremos. Esta tarea está dividida en tres periodos: Inmediato: Trabajo de avanzada para la evaluación de las zonas afectadas, recolección de datos y proyección real de necesidades. Mediato: Entrega de ayuda "Mano a Mano", consultas médicas, salud mental y odontológicas. Tardío: Resiliencia: Continuidad a la comunidad afectada ya que la recuperación suele ser la más complicada".

¿Cómo van a articular el trabajo de Cadena en terreno con las instituciones judías y con los voluntarios?

-CADENA Chile es ante todo una fundación transversal, buscamos posicionarnos como la fundación por excelencia de ayuda social, ya que somos autónomos e independientes, es decir, recibimos el apoyo y la ayuda de toda institución y voluntario. Y la ayuda que entregaremos como CADENA la definirá la localidad que más nos necesite y

a la que podamos impactar en mayor medida. Buscamos representar a la Comunidad Judía de Chile en su totalidad, y por ende, trabajar en conjunto con todas las instituciones y voluntarios judíos, esto además es posible ya que no hay edad para ayudar y ser voluntarios de CADE-NA

-¿Qué desafíos o acciones abordarán en el corto plazo?

-Ningún desafío ni acción de CADENA son realmente a corto plazo, no somos asistencialistas, tanto nuestras misiones de prevención, emergencias, como nuestros proyectos de educación tienen un seguimiento, para cumplir con nuestros pilares filosóficos: Ayudar, Educar y Difundir. Tenemos contemplado realizar la primera misión a principios del año entrante, enfocándonos principalmente a la prevención de la comunidad, instalación de filtros de agua para la purificación de la misma, y otras necesidades que surjan durante nuestra primera visita.

-¿Cuáles son los proyectos o planes a desarrollar para 2018?

-Principalmente Iniciativa CADE-NA, en abril de 2018 realizaremos el concurso nacional de la "1º Iniciativa CADENA Chile" donde competirán los mejores 3 proyectos de cada colegio, para así llegar al concurso internacional en mayo de 2018 que se realizará en México, donde podrá tener la oportunidad de competir el ganador Chile a nivel Internacional. También estamos organizando próximas misiones de prevención, para comenzar a integrar el voluntariado a toda la comunidad. No esperamos un desastre natural para actuar, nuestro trabajo para y con Chile es constante.



Declaraciones de nuevo jefe de la Armada:

Irán anunció el envío de buques militares a América Latina

Por AJN

ossein Khanzadi, nuevo jefe de la Armada de Irán, anunció ayer en su primera conferencia de prensa que una flota de barcos iraníes navegará pronto por el Océano Atlántico hacia el golfo de México, donde ondeará la bandera iraní.

"Nuestra flota de buques de guerra será enviada al océano Atlántico en un futuro cercano y visitará uno de los Estados amigos de América del Sur y el golfo de México", aseguró Khanzadi.

Tras anunciar planes para desarrollar equipamiento militar que permita operar en aguas internacionales, el comandante añadió que la Fuerza Naval persa revelará nuevos buques y submarinos en el transcurso del próximo año.

Además, Khanzadi informó que en la semana de la Armada se inaugurará un aeropuerto en la ciudad portuaria de Jask, en el sureste de Irán, a lo largo de las costas de Makran, y varios helicópteros y barcos reacondicionados volverán al servicio.

Irán asegura que su presencia militar en aguas internacionales tiene como objetivo demostrar su poder naval y difundir un mensaje de paz y amistad. En 2014, Teherán anunció que enviaría buques al golfo de México, ubicado entre la costa oriental del país azteca y los estados surorientales estadounidenses de Texas, Florida y Luisiana.



Relación sorprendió a los veternianarios:

Mona adopta un pollito en el zoológico de Ramat Gan

Por Aurora

n el Safari de Ramat Gan se estableció una relación especial entre una Macaco de nombre Niv y un pollito pequeño que ingresó a la jaula de los monos.

Los veterinarios que en un principio temieron por la vida del alado, observaron que Niv lo trataba como si fuera su propio hijo y entre otras cosas lo alimenta y la protege de los otros monos.

Los cuidadores del zoológico visitaron la jaula y vieron a Niv sosteniendo al pollo entre sus brazos, con muchísimo cuidado. El ave, por su parte, busca la proximidad de la mona.

Cada noche el ave entra con la

macaca en la casa protegida para pasar la noche y por la mañana salen juntos a pasear.

Los otros primates del patio adyacente muestran gran interés en él, pero Niv actúa como una madre protectora y se asegura de que no lo molesten. "Si ella siente que está en peligro, corre inmediatamente, lo levanta y camina con él en sus manos, incluso lo alimenta con su comida", manifestaron.

El Safari de Ramat Gan cubre un área de 100 hectáreas, y cuenta con 1.600 animales de diferentes especies: 68 especies de mamíferos, alrededor de 130 especies de aves, y alrededor de 25 especies de repti-



Municipio de Tel Aviv proyecto su bandera:

Israel solidariza con Egipto tras atentado en Sinaí

Por Itongado

a fachada del edificio del municipio de Tel Aviv-Yafo lució tonalidades rojas, blancas, negras y doradas el viernes por la noche cuando se iluminó en solidaridad con Egipto, que sufrió un atentado terrorista que provocó al menos 235 muertes en la zona del Sinaí, acaparando la preocupación mundial.

El edificio del municipio, situado en la Plaza Rabin de Tel Aviv, se vistió con los colores de la bandera egipcia en una expresión oficial del apoyo de Israel a su vecino del sur, mientras Egipto seguía consternado por el ataque que cobró la vida de al menos 235 fieles en una mezquita en el norte del Sinaí después de las oraciones del viernes.

El alcalde de Tel Aviv, Ron Huldai, expresó sus condolencias a los vecinos del sur de Israel en Egipto. "Un ataque horrible en Egipto. Enviamos nuestras condolencias a nuestros amigos al otro lado de la frontera y encendemos el edificio de la Municipalidad en su honor", escribió Huldai en Twitter.

Cabe señalar que en la zona del Sinaí se han concentrado grupos terroristas que adhieren al Estado Islámico, generando un foco de preocupación para las autoridades egipcias y también para los servicios de seguridad israelíes.



Para relanzar cooperación bilateral:

La canciller de Ecuador se reúne con Netanyahu en Jerusalén

Por EFF

a ministra de Relaciones Exteriores de Ecuador, María Fernanda Espinosa, se reunió con el primer ministro, Benjamín Netanyahu, para tratar la intensificación de la cooperación entre los dos países en asuntos como la tecnología, agricultura y agua.

Además de las posibilidades de colaboración mutua y la firma de un acuerdo referente a las legaciones diplomáticas entre los dos países, ambos dirigentes trataron también sobre cuestiones regionales.

El jefe del Gobierno explicó las amenazas que hay en la región, con lrán a la cabeza, y puso el acento en las demandas de Israel para alcanzar "una verdadera paz con los palestinos".

Espinosa, por su parte, hizo hincapié en los intereses que ambos países comparten y agradeció a Netanyahu la ayuda prestada tras el terremoto que sufrió Ecuador en 2016.

La embajadora de Ecuador en Tel Aviv, María Gabriela Troya, explicó que la visita "trata de relanzar una agenda positiva con Israel y buscar los puntos que hay para cooperar mejor".

Luego de Israel, la canciller ecuatoriana seguía rumbo a la Autoridad Palestina, para entrevistarse con su homólogo palestino, Riad Al Malki, con el presidente, Mahmud Abbás, y el primer ministro, Rami Hamdallah.



Protectoras

como toda

Dr. RICARDO DUEÑAS ROSINZKY Hospital Bikur Jolim

UROLOGO

Cirugía Robótica

2299 0299

(Clínica Arauco)

Mohel Dr. Daniel Szewkis Ginzburg Titulado en Jerusalem

Casa: 562 - 24583542 Cel.: 77751287 Of.: 562 - 23330205 danielszewkis@gmail.com

madre A. ZELTZER PSICOLOGÍA CLÍNICA

HIPNOTERAPIA HIPNOSIS CLINICA - PSICOTERAPIA

. OBSESIONES - PÁNICO - FOBIAS TARTAMUDEZ - INSEGURIDAD CONCENTRACIÓN - MEMORIA - APRENDIZAJE
 REHABILITACIÓN: DEPRESIONES SEXUALIDAD - ALCOHOLISMO TABAQUISMO - ADICCIONES

2 2432 9458

www.azel.cl / azelcentrotrat@vtr.net Cerro Colorado 5030, Of. 507, Las Condes

Dra. Ester Avayú H.

Dr. JAIME RAPPOPORT S.

Vidacel

invierte en la salud de tu hijo

conservando sus células madre

CIRUGÍA GENERAL Y DIGESTIVA CIRUGÍA DE HERNIAS

Hernando de Aguirre 201, Of. 1003

22342571 - 23351482 Residencia: 22186413

MANAGER DESIGNATION

Yolanda Revesz

Consultor Banco Familiar [09] 88278799 - yrevesz@vidacel.cl

Avda. Vitacura 5093 - Santiago

CCMET

Dra. Yudith Preiss C. MÉDICO NUTRIÓLOGO

www.ccmet.cl yudith.preiss@gmail.com Av. Estaril 120, Of. 812, Las Condes Tel. 2954 1740 / Fox 2954 1741

מוהל - MOHEL **BRIT MILA EN CASA** Y EN CLÍNICA

DR. OSCAR SCHATLOFF BITRAN

UROLOGO ROBOTICA - LAPAROSCOPIA - CALCULOS URINARIOS

(especializado en EE.UU e Israel)

WEB: www.cirugiaurologica.cl

MAIL: info@cirugiaurologica.cl

Dra. Mariana Weitzman Grekin Neuróloga Infanto Juveni

232449760 +56978325920

EL BOSOUE

Dermatología General Botox-Rellenos Laser

Guardia vieja N° 255 Oficina 1701 Email: avayu_cl@hotmail.com Fono: +56 2 23310449 Cel: +56 9 7806 5224

Karen Kiblisky Mulet

Psicóloga clínica infanto juvenil

Atención y evaluación psicológica para niños y adolescentes desde un enfoque psicoanalítico relacional.

Consulta particular ubicada en Vitacura.

Contactar en: @: kkiblisky@gmail.com tel: 7-766 6639

MONIOS BAR/BAT MITZVA : ORQUESTA

+56 9 9250 8686 contacto@jaimusic.cl

HEBREO

En la comodidad de su hogar. Método personalizado, eficaz, serio y rápido (20 años experiencia)

Prof. Alejandra Fuhrman Titulo Ministerio Educ. y Cultura Israel Todo nivel y edad

\$11,000 hora Tel: 226343218 Preparación examen ingreso Univ. Israel

Email: aprendohebreo@hotmail.com

ABOGADO

MG. JAIME MOIS CORONA

- Temas de familia y penal.
- Preparación exámenes: Ordinarios y de Grado.
- Corrección tesis y memorias.
- Servicio a domicilio, honorarios a convenir. +56 9 8 628 4509 Abogadomois@gmail.com

DRA. HELLY EINISMAN

PEDIATRA BRONCOPULMONAR

CONTROL NIÑO SANO PEDIATRIA GENERAL • DOMICILIOS **ENFERMEDADES RESPIRATORIAS** TRASTORNOS DEL SUEÑO

CELULAR: +56 9 96122971 MAIL: hellyeinisman@gmail.com CONSULTA: www.pediatriaelalba.c +56 2 32244574

Administración profesional de edificios, gran experiencia en el mercado.

David Lehmann Beresi

Ingeniero Civil - MBA Post título en Administración Inmobiliaria P.U.C

+56992058488 dlehmann@uc.cl

REALTY CORP Alejandro Jaime V & Asociados propiedades Sergio Jodorkovsky

Corredor Asociado

COMPRA - VENTA - ARRIENDOS 09-96079460 / 27304000

sergioj@realtycorp.cl Nueva Las Condes 12.227-Cantagall

www.realtycorp.cl



Conversation English Lessons

> Ari Agosin Weisz +56998063271 ari.agosin@gmail.com

Victor Roa Medvinsky

Quiropráctico Kinesiólogo Consulta & domicilio

+569-9235.8682 vrm.quiropraxia@gmail.com Facebook: vrmquiropraxia

UIROPRACTICA

AJUSTA TU COLUMNA

¡Mantente saludable! MARCOS HUBERMAN

PROPIEDADES

Contacto:

9-2378338 Mhuberman@mharquitectos.cl

COMPRO PROPIEDADES PARA EDIFICAR

Ñuñoa - Providencia Las Condes- Vitacura

AHORA

Corretajes de casas, departamentos, sitios, con evaluación y asistencia jurídica sin costo.

Traducciones Garantizadas

Inglés - Español Español - English

GRATIS!

Hasta 100 palabras, por una sola vez \(\sum_+56 9 7431 6211 -https//goo.gl/NfJ96R 👫 @traduccionesgrantizadas



Þ

 α

۵

O

 α

HAZ ME GUSTA EN NUESTRA FANPAGE FACEBOOK.COM/LAPALABRAISRAELITA

CLASES DE VIOLONCELLO Y VIOLÍN

MARICARMEN SILVA

 EGRESADA DEL SISTEMA DE ORQUESTAS DE VENEZUELA.

PERSONAS DE CUALQUIER EDAD.

967401369 - MARICARMENSILVA77@6MAIL.COM

ES HORA DE REMODELAR

PROFESORA CON LARGA TRAYECTORIA.

CLASES PERSONALIZADAS A DOMICILIO A

Casas **Departamentos**

Oficinas Daniel Avavú E.





Cel. +569 92762366 - daniel@avayupropiedades.cl





Asesoría Integral a Empresas, Derecho Tributario, Derecho Corporativo, Laboral Derecho de Familia.

Enrique Foster Norte 0115 Las Condes. Fonos: +562 2551 8424 - +569 9909 3561 abogadosoledadpascual@hotmail.com

PRECIOSA CASA COLONIAL





Cumpleaños, Celebraciones en General.

Noemi Grinspun: 9 4981 6076

noemigrinspun@gmail.com





IVIVE LA EXPERIENCIA TFILAT NASHIM!

CONFIDENCE STUDIO Image Congultant











CULTURA@CIS.CL / 222 40 50 23 / 222 40 50 11



